



 **City**

CENTRALI DI COMANDO
CONTROL UNITS
CUADROS DE MANIOBRAS
CENTRALES DE COMMANDE
STEUERUNGEN



CANCELLI SCORREVOLI
SLIDING GATES
PUERTAS CORREDERAS
PORTAILS COULISSANTS
SCHIEBETORE



SERRANDE AVVOLGIBILI
ROLLING GATES
PUERTAS ENROLLABLES O BASCULANTE
STORE ROULANTS
ROLLTÜRE



CANCELLI A SINGOLA E DOPPIA ANTA
SINGLE AND DOUBLE LEAF SWING GATES
CANCELAS DE HOJA DOBLE O ÚNICA
PORTAUX À UN OU DEUX VANTAUX
EINEM EINZELNEN ODER DOPPELTEN
TORFLÜGEL



TAPPARELLE
ROLLER SHUTTERS
PERSIANAS ENROLLABLES
VOLETS ROULAN
ROLLTÜRE

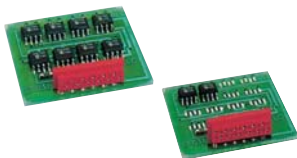
PD5
PD1

Centrali di comando digitali per cancelli a singola e doppia anta
Digital control units for single and double leaf swing gates
Cuadros de maniobras digitales para cancelas de hoja doble o única
Centrales de commande numériques pour portails à un ou deux vantaux
Digitalzentralantriebe, geeignet für Gittertore mit einem einzelnen oder doppelten Torflügel



- Alimentazione 230VAC per 2 motori monofase max 700W senza fine corsa.
- Display per una facile impostazione dei tempi di lavoro e delle logiche di funzionamento.
- Monitoraggio costante tramite display dello stato degli ingressi.
- Morsettiere estraibili.
- Connettore rapido per modulo ricevitore estraibile MT433.
- Connettore rapido per moduli memoria estraibili.
- Ingresso abilitato per collegamento con selettore digitale modello TTNC e lettore di prossimità VRD.
- Rallentamento delle ante nella zona di fine corsa per impedire chiusure rumorose e rimbalzi.
- 230VAC power supply for 2 single-phase motors without limit switch (700W max).
- Display for easy setting of working time and operating logics.
- Continuous monitoring of the access status through display.
- Plug-in terminal boards.
- Quick-connector for plug-in MT433 receiver unit.
- Quick-connector for plug-in memory modules.
- Input enabled to be connected with TTNC digital selector and VRD proximity reader.
- Leaf swings slowing down in the limit switch area to prevent noisy closing and door recoils.
- Alimentación 230 VAC para 2 motores monofásicos max 700W sin finales de carrera.
- Pantalla digital para una fácil regulación de los ciclos de trabajo y de las lógicas de funcionamiento.
- Monitorización permanente por pantalla del estado de las entradas.
- Regletas de conexión extraíbles.
- Conector rápido para módulo receptor extraíble MT433.
- Conector rápido para módulos de memoria extraíbles (solo PD5).
- Entrada habilitada para conexión con teclado digital modelo TTNC y lector de proximidad VRD (solo PD5).
- Paro suave de las hojas a fin de carrera para evitar cualquier ruido de cierre y rebotes.
- Alimentation 230VAC pour 2 moteurs monophasés max. 700W sans fin course.
- Ecran digital pour une organisation facile des temps de travail et des logiques de fonctionnement.
- Monitoring constant de l'état des entrées au moyen d'un afficheur.
- Plaques à bornes extractibles.
- Connecteur rapide pour module récepteur extractible MT433.
- Connecteur rapide pour modules mémoire extractibles (seulement PD5).
- Entrée pour branchement du sélecteur numérique modèle TTNC et lecteur de proximité VRD (seulement PD5).
- Ralentissement des vantaux dans la zone de fin course au fin d'empêcher des fermetures bruyantes et des ricochets.
- Ausgangs-Spannung 230 VAC für 2 Einphasenmotore max. 700W ohne Endanschlag.
- Display, um die Arbeitszeiten und Betriebsabläufe einfach einzustellen.
- Laufende Überwachung des Eingangsstatus über das Display.
- Steckbare Klemmleiste.
- Passender Schnellanschluss für steckbares Empfangsgerätmodul MT433.
- Passender Schnellanschluss für steckbares Speichermodul (nur PD5).
- Geeigneter Eingang zur Verbindung mit Digitalwählschalter Ausführung TTNC und berührungslosem Ablesegerät VRD (nur PD5).
- Türflügelgeschwindigkeitsreduzierung in der Endanschlagszone, um lautes Schließen und einen Aufprall zu vermeiden.

MODULI MEMORIA ESTRAIBILI
PLUG-IN MEMORY MODULES:
MÓDULOS MEMORIA EXTRAÍBLES



MEM200: consente di memorizzare fino a 318 codici diversi.
MEM1000: consente di memorizzare fino a 1000 codici diversi.
Nelle versioni MEM200-I e MEM1000-I è possibile associare ad ogni codice inserito una descrizione di 10 caratteri.

MEM200: it allows to store up to 318 different codes.
MEM1000: it allows to store up to 1000 different codes.
As regards MEM200-I and MEM1000-I versions it is possible to attach a 10 character description to each stored code.

MODULES MÉMOIRE EXTRACTIBLES
AUSFAHRBARE SPEICHERMODULE

MEM200: permite memorizar hasta 318 códigos diferentes.
MEM1000: permite memorizar hasta 1000 códigos diferentes.
En las versiones MEM200-I y MEM1000-I es posible asociar a cada código una descripción de 10 caracteres utilizando el programador portátil PROG2.

MEM200: il permet de mémoriser jusqu'à 318 codes différentes.
MEM1000: il permet de mémoriser jusqu'à 1000 codes différentes.
Les modèles MEM200-I e MEM1000-I permettent d'associer à chaque code introduit une description de 10 caractères.

MEM200: Das Gerät erlaubt es bis zu 318 verschiedene Codes zu speichern.
MEM1000: Das Gerät kann sogar bis zu 1000 verschiedene Codes speichern.
In den beiden Ausführungen MEM200-I und MEM1000-I kann eine Beschreibung von 10 Buchstaben jedem eingegebenen Code zuzuordnen.

MT433



Modulo ricevitore super-eterodina 433.92 MHz per programmatori elettronici digitali.

Super-heterodyne 433.92 MHz receiver unit for digital electronic control units.

Módulo receptor superheterodino 433.92 MHz para cuadros de maniobras electrónicos digitales.

Module récepteur superhétérodyne 433.92 MHz pour programmeurs électroniques numériques.

Passender Superempfangsgerätmodul 433.92 MHz für elektronische Digitalprogrammiergeräte.

PD7

Centrale di comando digitale per cancelli a singola e doppia anta
Digital control unit for single and double leaf swing gates
Cuadro de maniobras digital para cancelas de hoja doble o única
Centrale de commande numérique pour portails à un ou double vantail
Der Digitalzentralantrieb für Gittertore mit einem einzelnen oder doppelten Torflügel



- Alimentazione 230 VAC per 2 motori monofase max 700W senza finecorsa.
- Display per una facile impostazione dei tempi di lavoro e delle logiche di funzionamento.
- Monitoraggio costante tramite display dello stato degli ingressi.
- Connettore rapido per modulo ricevitore estraibile MT433.
- Connettore rapido per moduli memoria estraibili.
- Ingresso abilitato per collegamento con selettore digitale modello TTNC e lettore di prossimità VRD.
- 230VAC power supply for 2 single-phase motors without limit switch (700W max).
- Display for easy setting of working time and operating logics.
- Continuous monitoring of the access status through display.
- Quick-connector for plug-in MT433 receiver unit.
- Quick-connector for plug-in memory modules.
- Input enabled to be connected with TTNC digital selector and VRD proximity reader.
- Salida 230 VAC para 2 motores monofásicos max 700W sin finales de carrera.
- Pantalla digital para facilitar la regulación de los ciclos de trabajo y de las lógicas de funcionamiento.
- Monitorización permanente por pantalla del estado de las entradas.
- Regletas de conexión extraíbles.
- Conector rápido para módulo receptor extraíble MT433.
- Conector rápido para módulos de memoria extraíbles.
- Entrada habilitada para conexión con teclado digital modelo TTNC y lector de proximidad VRD.
- Sortie 230 VAC pour 2 moteurs monophasés max. 700W sans bout de course.
- Ecran digital pour une organisation facile des temps de travail et des logiques de fonctionnement.
- Monitorage constant de l'état des entrées au moyen d'un afficheur.
- Connecteur rapide pour module récepteur extractible MT433.
- Connecteur rapide pour modules mémoire extractibles.
- Entrée activée pour le raccordement du sélecteur numérique modèle TTNC et du lecteur de proximité VRD.
- Ausgangs-Spannung 230 VAC für 2 Einphasenmotore max. 700W ohne Endanschlag.
- Display, um die Arbeitszeiten und Betriebsabläufe einfach einzustellen.
- Ständige Überwachung des Eingangsstatus über das Display.
- Passender Schnellanschluss für steckbares Empfangsgerätemodul MT433.
- Passender Schnellanschluss für steckbares Speichermodul.
- Geeigneter Eingang zur Verbindung mit Digitalwählschalter Ausführung TTNC und berührungslosem Ablesegerät VRD.

PRG12PP

Centrale di comando per cancelli a singola e doppia anta 12V
Control unit for 12V single and double-wing gates
Cuadro de maniobras para cancelas 12V de hoja doble o única
Centrales de commande numériques pour portails à un ou double vantail 12V
Der Zentralantrieb für Gittertore mit einem einzelnen oder doppelten Torflügel 12V



- Alimentazione 12 VDC per 2 motori max 60W complessivi.
 - Ingresso per selettore a chiave o pulsante.
 - Ingresso per fotocellula di sicurezza.
 - Logica di funzionamento programmabile tramite dip-switch.
 - Possibilità di memorizzare fino a 48 codici diversi, cancellare un singolo o tutti i codici presenti in memoria.
 - Contenitore IP55.
- I vantaggi derivati dall'impiego di sistemi di automazione in bassa tensione con la PRG12PP sono:
- Eliminazione del rischio di folgorazione accidentale.
 - Sicurezza antischiacciamento, realizzata mediante controllo amperometrico.
 - Funzionamento con batteria tampone ricaricabile in assenza di energia elettrica.
 - Rallentamento delle ante nella zona di fine corsa per impedire chiusure rumorose e rimbalzi.
 - Autoapprendimento dei tempi di chiusura ed apertura.
- The advantages of the low-voltage automation systems with the PRG12PP are:
- No risk of accidental electrocution.
 - Anti-crush safety system, carried out by means of an amperometric control.
 - Rechargeable backup battery operates in absence of primary power supply.
 - Leaf slowing down in the limit switch area to prevent noisy shutting and rebounds.
 - Self-learning system of closing and opening times.
- Los beneficios que proporciona el uso de sistemas de automatización en baja tensión con la PRG12PP son:
- Eliminación del riesgo de choque eléctrico accidental.
 - Dispositivo de seguridad antiplastamiento, realizado mediante control amperométrico.
 - Funcionamiento con batería en la eventualidad de un corte de luz.
 - Paro suave de las hojas a fin de carrera para evitar cualquier ruido de cierre y rebotes.
 - Autoaprendizaje de los tiempos de cierre y apertura.
- Les avantages de l'emploi des systèmes d'automatisation avec basse tension comment la PRG12PP sont les suivants :
- Élimination du risque de fulguration accidentelle.
 - Sécurité anti-écrasement, réalisée au moyen d'un contrôle ampérométrique.
 - Fonctionnement avec batterie d'appoint rechargeable à défaut d'énergie électrique.
 - Ralentissement des vantaux dans la zone de fin course, pour empêcher des fermetures bruyantes et des ricochets.
 - Apprentissage automatique des temps de fermeture et d'ouverture.
- Nachstehend werden Sie die Vorteile finden, wenn Sie die Entscheidung treffen, Niederspannungsautomatisierungssysteme vom Typ PRG12PP zu verwenden:
- Vermeidung eines zufälligen Stromschlages.
 - Sicherheit gegen Quetschen, das durch Stromüberwachte Steuerung realisiert worden ist.
 - Betrieb mit wiederaufladbaren Notstrombatterien, wenn die elektrische Versorgung ausfällt.
 - Geschwindigkeitsreduzierung in der Endanschlagszone, um lautes Schließen und einen Aufprall zu verhindern.
 - Selbstlernen der Verschluss- und Öffnungszeiten.
- Los beneficios que proporciona el uso de sistemas de automatización en baja tensión con la PRG12PP son:
- Eliminación del riesgo de choque eléctrico accidental.
 - Dispositivo de seguridad antiplastamiento, realizado mediante control amperométrico.
 - Funcionamiento con batería en la eventualidad de un corte de luz.
 - Paro suave de las hojas a fin de carrera para evitar cualquier ruido de cierre y rebotes.
 - Autoaprendizaje de los tiempos de cierre y apertura.
- Les avantages de l'emploi des systèmes d'automatisation avec basse tension comment la PRG12PP sont les suivants :
- Élimination du risque de fulguration accidentelle.
 - Sécurité anti-écrasement, réalisée au moyen d'un contrôle ampérométrique.
 - Fonctionnement avec batterie d'appoint rechargeable à défaut d'énergie électrique.
 - Ralentissement des vantaux dans la zone de fin course, pour empêcher des fermetures bruyantes et des ricochets.
 - Apprentissage automatique des temps de fermeture et d'ouverture.
- Nachstehend werden Sie die Vorteile finden, wenn Sie die Entscheidung treffen, Niederspannungsautomatisierungssysteme vom Typ PRG12PP zu verwenden:
- Vermeidung eines zufälligen Stromschlages.
 - Sicherheit gegen Quetschen, das durch Stromüberwachte Steuerung realisiert worden ist.
 - Betrieb mit wiederaufladbaren Notstrombatterien, wenn die elektrische Versorgung ausfällt.
 - Geschwindigkeitsreduzierung in der Endanschlagszone, um lautes Schließen und einen Aufprall zu verhindern.
 - Selbstlernen der Verschluss- und Öffnungszeiten.



PRGU433PP PRGU433RY

Centrali di comando universali per cancelli ad anta e scorrevoli
Universal control units for leaf swing and sliding gates
Cuadro de maniobras para cancelas de hoja doble o única y puertas correderas
Centrale de commande pour portails à un ou deux vantaux et coulissants
Der Zentralantrieb für Gittertore mit einem einzelnen oder doppelte Torflügel und Schiebetore



- Alimentazione 230 VAC per 2 motori monofase max 700W complessivi con finecorsa.
- Ingresso per selettore chiave o pulsante.
- Ingresso per fotocellula di sicurezza.
- Ricevitore ad autoapprendimento 433 MHz incorporato.
- Logica di funzionamento programmabile tramite dip-switches.
- Regolazione potenza motori e tempi di lavoro tramite potenziometri.
- Monitoraggio degli ingressi (START, STOP, FOTOCELLULA, FINECORSA DI APERTURA e CHIUSURA) tramite LED.
- Possibilità di memorizzare fino a 83 codici diversi, cancellare un singolo o tutti i codici presenti in memoria.
- Contenitore IP55.

- 230 VAC power supply for 2 single-phase motors with limit switch (700W max).
- Input for key selector or push-button.
- Input for safety photocell.
- Built-in self-learning receiver (433 MHz).
- Operation logic programming through dip-switch.
- Motor power and working time, adjustment by means of potentiometers.
- Inputs monitored through LED (START, STOP, PHOTOCELL, OPENING and CLOSING LIMIT SWITCH).
- Possibility of storing up to 83 different codes, erasing a single code or all the stored ones as well.
- IP55 Case.

- 230 VAC power supply for 2 single-phase motors with limit switch (700W max).
- Input for key selector or push-button.
- Input for safety photocell.
- Built-in self-learning receiver (433 MHz).
- Operation logic programming through dip-switch.
- Motor power and working time, adjustment by means of potentiometers.
- Inputs monitored through LED (START, STOP, PHOTOCELL, OPENING and CLOSING LIMIT SWITCH).
- Possibility of storing up to 83 different codes, erasing a single code or all the stored ones as well.
- IP55 Case.



- Alimentation 230VAC pour 2 moteurs monophasés max. 700W avec fin course.
- Entrée pour sélecteur à clé ou bouton-poussoir.
- Entrée pour photocellule de sécurité.
- Récepteur à auto-apprentissage 433 MHz incorporé.
- Logique de fonctionnement programmable par dip-switches.
- Réglage de la puissance moteurs et des temps de travail par potentiomètres.
- Monitoring des entrées (DEMARRAGE, ARRÊT, PHOTOCELLULE, FIN COURSE EN OUVERTURE ET EN FERMETURE) au moyen de la LED.
- Possibilité de mémoriser jusqu'à 83 codes différents, d'en effacer un seulement ou tous les codes présents en mémoire.
- Boîtier IP55.

- Ausgangs-Spannung 230 VAC für 2 Einphasenmotore max. insgesamt 700W mit Endscharter.
- Passender Eingang für Schlüsselschalter oder Drucktaster.
- Passender Eingang für die Sicherheitsfotozelle.
- Eingebautes selbstlernendes Empfangsgerät 433 MHz.
- Programmierbare Antriebslogik durch Dip-Schalter.
- Motorleistungs- und Arbeitszeiteinstellung über Potentiometer.
- Eingangsüberwachung (START, STOPP, FOTOZELLE, ÖFFNUNGS- und VERSCHLUSSDANSCHLAG) durch LED.
- Es ist möglich, bis zu 83 verschiedene Codes zu speichern, einen einzigen oder alle gespeicherte Codes zu löschen.
- Gehäuse IP55.

PRGS433PP PRGS433RY

Centrali di comando per cancelli scorrevoli
Control units for sliding gates
Cuadro de maniobras para puertas correderas
Centrale de commande pour portails coulissants
Der Digitalzentralantrieb, passend für Schiebetore



- Alimentazione 230 VAC per 1 motore monofase max 700W con finecorsa.
- Ingresso per selettore chiave o pulsante.
- Ingresso per fotocellula di sicurezza.
- Ricevitore ad autoapprendimento 433 MHz incorporato.
- Logica di funzionamento programmabile tramite dip-switch.
- Regolazione potenza motori e tempi di lavoro tramite potenziometri.
- Monitoraggio degli ingressi (START, STOP, FOTOCELLULA, FINECORSA DI APERTURA e CHIUSURA) tramite LED.
- Possibilità di memorizzare fino a 83 codici diversi, cancellare un singolo o tutti i codici presenti in memoria.

- 230VAC power supply for 1 single-phase motor with limit switches (700W max).
- Input for key switch or push-button.
- Input for safety photocell.
- Built-in self-learning receiver (433 MHz).
- Operation logic programming through dip-switch.
- Motor power and working time adjustment by means of potentiometers.
- Input monitored through LED (START, STOP, PHOTOCELL, OPENING and CLOSING LIMIT SWITCH).
- Possibility of storing up to 83 different codes, erasing a single code or all the stored ones as well.

- Alimentación 230 VAC para 1 motor monofásico max 700W con final de carrera.
- Entrada para cerradura de contacto o pulsador.
- Entrada para fotocélula de seguridad.
- Receptor con autoaprendizaje 433 MHz incorporado.
- Lógica de funcionamiento programable mediante dip-switches.
- Regulación potencia motores y ciclos de trabajo mediante potenciómetros.
- Monitorización de las entradas (START, STOP, FOTOCÉLULA, FINALES DE CARRERA DE CIERRE Y APERTURA) mediante LED.
- Posibilidad de memorizar hasta 83 diferentes códigos, borrar un único o todos los códigos presentes en memoria.



- Alimentation 230VAC pour 1 moteur monophasés max. 700W avec fin course.
- Entrée pour sélecteur à clé ou bouton-poussoir.
- Entrée pour photocellule de sécurité.
- Récepteur à apprentissage automatique 433 MHz incorporé.
- Logique de fonctionnement programmable par dip-switches.
- Réglage de la puissance moteurs et des temps de travail par potentiomètres.
- Monitoring des entrées (DÉPART, ARRÊT, PHOTOCELLULE, FIN COURSE D'OUVERTURE et DE FERMETURE) au moyen de la LED.
- Possibilité de mémoriser jusqu'à 83 codes différents, d'en effacer un seulement ou tous les codes présents en mémoire.

- Ausgangs-Spannung 230 VAC für 1 Einphasenmotor max. 700W mit Endanschlag.
- Passender Eingang für Schlüsselschalter oder Drucktaster.
- Passender Eingang für die Sicherheitsfotozelle.
- Eingebautes Selbstlernempfangsgerät 433 MHz.
- Programmierbare Antriebslogik durch Dip-Verteiler.
- Motorleistungs- und Arbeitszeiteinstellung durch Potentiometer.
- Eingangsüberwachung (START, STOPP, FOTOZELLE, ÖFFNUNGS- und VERSCHLUSSDANSCHLAG) durch LED.
- Es können bis zu 83 verschiedenen Codes gespeichert werden, Man kann einen einzigen oder alle gespeicherte Codes bei Bedarf löschen.

PRGH433PLUS

Centrale di comando per serrande avvolgibili con chiusura automatica e lampeggiante/luci di cortesia
Control unit for rolling gates with automatic closing and flashing lamp/courtesy lights
Cuadro de maniobras para puertas enrollables con cierre automático y lámpara de señalización/luces de garaje
Centrale de commande pour store roulants avec fermeture automatique et clignotant/lumière de courtoisie
Passender Zentralantrieb für Rolltore mit automatischer Verschlussvorrichtung und Blinkleuchte/Deckenleuchte



- Alimentazione 230 VAC per 1 motore monofase max 1500W.
- Ingresso per selettore chiave o pulsante.
- Ingresso per fotocellula di sicurezza.
- Ricevitore ad autoapprendimento 433 MHz incorporato.
- Logica di funzionamento programmabile tramite dip-switches.
- Regolazione tempo di lavoro e tempo di pausa tramite potenziometro.
- Monitoraggio degli ingressi (START, STOP e FOTOCELLULA) tramite LED.
- Possibilità di memorizzare fino a 83 codici diversi, cancellare un singolo o tutti i codici presenti in memoria.
- Contenitore IP55.



- 230 VAC supply power for 1 single-phase motor (1500W max).
- Input for key switch or push-button.
- Input for safety photocell.
- Built-in self-learning receiver (433 MHz).
- Operation logic programming through dip-switch.
- Working time adjustment by means of potentiometers.
- Inputs monitored through LED (START, STOP, PHOTOCELL).
- Possibility of storing up to 83 different codes, erasing one single code or all the stored ones as well.
- IP55 Case.

- Alimentación 230 VAC para 1 motor monofásico max 1500W.
- Entrada para cerradura de contacto o pulsador.
- Entrada para fotocélula de seguridad.
- Receptor con autoaprendizaje 433 MHz incorporado.
- Lógica de funcionamiento programable mediante dip-switches.
- Regulación ciclo de trabajo y tiempo de pausa mediante potenciómetros.
- Monitorización de las entradas (START, STOP y FOTOCELULA) mediante LED.
- Posibilidad de memorizar hasta 83 diferentes códigos, borrar un único o todos los códigos presentes en memoria.
- Caja IP55.

- Alimentation 230VAC pour 1 moteur monophasé max. 1500W.
- Entrée pour sélecteur à clé ou bouton-poussoir.
- Entrée pour photocellule de sécurité.
- Récepteur à apprentissage automatique 433 MHz incorporé.
- Logique de fonctionnement programmable par dip-switches.
- Réglage du temps de travail et du temps de pause par potentiomètre.
- Monitoring des entrées (DÉPART, ARRÊT et PHOTOCELLULE) par la LED.
- Possibilité de mémoriser jusqu'à 83 codes différents, d'en effacer un seulement ou tous les codes présents en mémoire.
- Boîtier IP55.

- Ausgangs-Spannung 230 VAC für 1 Einphasenmotor max. 1500W.
- Passender Eingang für Schlüsselschalter oder Drucktaster.
- Passender Eingang für die Sicherheitsfotозelle.
- Eingebautes Selbstlernempfangsgerät 433 MHz.
- Programmierbare Antriebslogik durch Dip-Verteiler.
- Motorleistungs- und Arbeitszeiteinstellung durch Potentiometer.
- Eingangüberwachung (START, STOPP und FOTOZELLE) durch LED.
- Es können bis zu 83 verschiedenen Codes gespeichert werden, Man kann einen einzigen oder alle gespeicherte Codes bei Bedarf löschen.
- Gehäuse IP55.

PRGH433PP PRGH433RY

Centrali di comando per serrande avvolgibili
Control units for rolling gates
Cuadro de maniobras para puertas enrollables o basculantes
Centrale de commande pour store roulants
Der Zentralantrieb für Rolltore



- Alimentazione 230 VAC per 1 motore monofase max 1500W.
- Logica di funzionamento semiautomatica.
- Regolazione tempo di apertura/chiusura (da 3 a 120 sec.) tramite potenziometro.
- Ingresso per selettore chiave o pulsante.
- Ingresso per fotocellula di sicurezza.
- Ricevitore ad autoapprendimento 433 MHz incorporato.
- La versione PRGH433PP permette di memorizzare fino a 83 codici diversi, cancellare un singolo codice presente in memoria oppure cancellare tutti i codici presenti in memoria.
- Contenitore IP55.

- 230 VAC supply power for 1 single-phase motor (1500W max).
- Semiautomatic operating logic.
- Opening/closing time (from 3 to 120 sec.) adjustment by means of potentiometer.
- Input for key switch or push-button.
- Input for safety photocell.
- Built-in self-learning receiver (433 MHz).
- The PRGH433PP version allows to store up to 83 different codes, erase a single code or all the stored ones as well.
- IP55 Case.

- Alimentación 230 VAC para 1 motor monofásico max 1500W.
- Lógica de funcionamiento semiautomática.
- Regulación tiempo de abertura / cierre (de 3 a 120 sec.) mediante potenciómetro.
- Entrada para cerradura de contacto o pulsador.
- Entrada para fotocélula de seguridad.
- Receptor con autoaprendizaje 433 MHz incorporado.
- La versión PRGH433PP permite memorizar hasta 83 diferentes códigos, borrar un único o todos los códigos presentes en memoria.
- Caja IP55.

- Alimentation 230VAC pour 1 moteur monophasé max. 1500W.
- Logique de fonctionnement semi-automatique.
- Réglage du temps d'ouverture/fermeture (de 3 jusqu'à 120 secondes) par potentiomètre.
- Entrée pour sélecteur à clé ou bouton-poussoir.
- Entrée pour photocellule de sécurité.
- Récepteur à apprentissage automatique 433 MHz incorporé.
- Cette série PRGH433PP permet de mémoriser jusqu'à 83 codes différents, d'effacer un code seulement présent en mémoire ou d'effacer tous les codes présents en mémoire.
- Boîtier IP55.

- Ausgangs-Spannung 230 VAC für 1 Einphasenmotor max. 1500W.
- Halbautomatische Antriebslogik.
- Öffnungs- / Verschlusszeiteinstellung (von 3 bis zu 120 Sekunden) durch Potentiometer.
- Passender Eingang für Schlüsselschalter oder Drucktaster.
- Passender Eingang für die Sicherheitsfotозelle.
- Eingebautes Selbstlernempfangsgerät 433 MHz.
- Es können mit dem PRGH433PP bis zum 83 verschiedenen Codes gespeichert werden, Bei Bedarf kann man einen einzigen oder alle gespeicherte Codes löschen.
- Gehäuse IP55.

PRGT-PP PRGT-RY

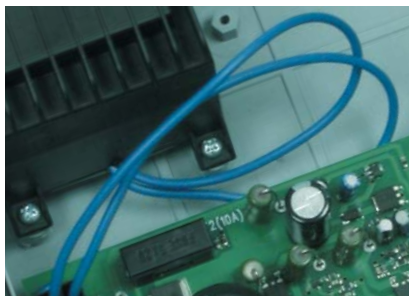
Centrali di comando per tapparelle
Control units for roller shutters
Cuadro de maniobras para persianas enrollables
Centrale de commande pour volets roulants
Der Zentralantrieb für Rolläden



- Alimentazione 230 VAC per 1 motore monofase max 1500W.
 - Ingresso per selettore chiave o pulsante.
 - Ricevitore ad autoapprendimento 433 MHz incorporato.
 - Logica di funzionamento semiautomatica.
 - Regolazione tempo di lavoro tramite potenziometro.
 - Possibilità di memorizzare fino a 83 codici diversi, cancellare un singolo o tutti i codici presenti in memoria.
 - Contenitore IP55.
-
- 230 VAC supply power for 1 single-phase motor (1500W max).
 - Input for key switch or push-button.
 - Built-in self-learning receiver (433 MHz).
 - Semiautomatic operating logic
 - Working time adjustment by means of potentiometers.
 - Possibility of storing up to 83 different codes, erasing a single code or all the stored ones as well.
 - IP55 Case.
-
- Alimentación 230 VAC para 1 motor monofásico max 1500W.
 - Entrada para cerradura de contacto o pulsador.
 - Receptor con autoaprendizaje 433 MHz incorporado.
 - Lógica de funcionamiento semiautomática.
 - Regulación ciclo de trabajo mediante potenciómetro.
 - Posibilidad de memorizar hasta 83 diferentes códigos, borrar un único o todos los códigos presentes en memoria.
 - Caja IP55.



- Alimentation 230VAC pour 1 moteur monophasé max. 1500W.
 - Entrée pour sélecteur à clé ou bouton-poussoir.
 - Récepteur à apprentissage automatique 433 MHz incorporé.
 - Logique de fonctionnement semi-automatique.
 - Réglage du temps de travail au moyen de potentiomètre.
 - Possibilité de mémoriser jusqu'à 83 codes différents, d'en effacer un seulement ou tous les codes présents en mémoire.
 - Boîtier IP55.
-
- Ausgangs-Spannung 230 VAC für 1 Einphasenmotor max. 1500W.
 - Passender Eingang für Schlüsselschalter oder Drucktaster.
 - Eingebautes Selbstlernempfangsgerät 433 MHz.
 - Halbautomatische Antriebslogik.
 - Arbeitszeiteinstellung durch Potentiometer.
 - Es können bis zu 83 verschiedenen Codes gespeichert werden, man kann einen einzigen oder alle gespeicherte Codes löschen.
 - Gehäuse IP55.



V2 ELETTRONICA SPA
Corso Principi di Piemonte 63
12035 RACCONIGI (ITALY)
Tel. +39 01 72 81 24 11
Fax +39 01 72 84 050
e-mail: info@v2elettronica.com

V2 ELECTRONICA IBERICA SL
C/Argenters 6 Ed. 2 Parque Tecn. Valles
08290 CERDANYOLA (ESPANA)
Tel. +34 93 58 09 091
Fax +34 93 59 21 405
e-mail: spain@v2elettronica.com

www.v2elettronica.com